

**ПРИЛОЖЕНИЕ А**

Списък по член 3 от споразумението

**ЧАСТ I**

**АКТОВЕ, ПОСОЧЕВИ В СПОРАЗУМЕНИЕТО ЗА ЕИП, ИЗМЕНЕНИ С**

**Акта относно условията за присъединяване**

**на Република България и Румъния**

**и промените в учредителните договори на Европейския съюз или,  
според конкретния случай, с Протокола относно условията и договореностите  
за приемане на република България и Румъния в Европейския съюз**

Тиретата, предвидени в член 3, параграфи 2 и 3, се създават на следните места в приложенията и протоколите към Споразумението за ЕИП:

В глава XXVII (Спиртни напитки) на приложение II (Технически правила, стандарти, изпитания и сертифициране):

- Точка 1 (Регламент (ЕИО) № 1576/89 на Съвета),
- Точка 3 (Регламент (ЕИО) № 1601/91 на Съвета);

В приложение XIII (Транспорт):

- Точка 19 (Директива 96/26/ЕО на Съвета),

В приложение XVII (Интелектуална собственост):

- Точка 6 (Регламент (ЕИО) № 1768/92 на Съвета),
- Точка 6а (Регламент (ЕО) № 1610/96 на Европейския парламент и на Съвета);

## ЧАСТ II

## ДРУГИ ИЗМЕНЕНИЯ В ПРИЛОЖЕНИЯТА КЪМ СПОРАЗУМЕНИЕТО ЗА ЕИП

Правят се следните изменения в приложенията към Споразумението за ЕИП:

В приложение V (Свободно движение на работници):

- 1) В точка 3 (Директива 68/360/ЕО на Съвета), адаптация буква д), (ii) се заменя със следния текст:

„(ii) бележката под линия се заменя със следното:

„белгийци, българи, чехи, датчани, германци, естонци, гърци, исландци, испанци, французи, ирландци, италианци, поданици на Кипър, латвийци, поданици на Лихтенщайн, литовци, поданици на Люксембург, унгарци, малтийци, нидерландци, норвежци, австрийци, поляци, португалци, румънци, словенци, словаци, финландци, шведи и поданици на Обединеното кралство съгласно страната, издаваща разрешението.“

**ПРИЛОЖЕНИЕ Б**

## Списък по член 4 от Споразумението

Приложенията към Споразумението за ЕИП се изменят както следва:

Приложение II (Технически правила, стандарти, изпитания и сертифициране):

- 1) В глава XV, точка 12а (Директива 91/414/ЕИО на Съвета), следната алинея се създава след параграфа относно преходните разпоредби:

„Прилагат се преходните разпоредби, предвидени в приложенията към Акта за присъединяване от 25 април 2005 г., или, според конкретния случай, към Протокола за присъединяване от 25 април 2005 г. за Румъния (приложение VII, глава 5, раздел Б, част II).“;

- 2) В глава XVII, точка 7 (Директива 94/62/ЕО на Европейския парламент и на Съвета), следният параграф се създава между параграфа относно преходните разпоредби и текста на адаптацията:

„Прилагат се преходните разпоредби, предвидени в приложенията към Акта за присъединяване от 25 април 2005 г., или, според конкретния случай, към Протокола за присъединяване от 25 април 2005 г. за България (приложение VI, глава 10, раздел Б, точка 2) и Румъния (приложение VII, глава 9, раздел Б, точка 2).“;

3. В глава XVII, точка 8 (Директива 94/63/ЕС на Европейския парламент и на Съвета), следният параграф се създава между параграфа относно преходните разпоредби и текста на адаптацията:

„Прилагат се преходните разпоредби, предвидени в приложенията към Акта за присъединяване от 25 април 2005 г., или, според конкретния случай, към Протокола за присъединяване от 25 април 2005 г. за България (приложение VI, глава 10, раздел А, точка 1) и Румъния (приложение VII, глава 9, раздел А).“;

4. В глава XXV, точка 3 (Директива 2001/37/ЕО на Европейския парламент и на Съвета), следният параграф се създава преди текста на адаптацията:

„Прилагат се преходните разпоредби, предвидени в приложенията към Акта за присъединяване от 25 април 2005 г., или, според конкретния случай, към Протокола за присъединяване от 25 април 2005 г. за България (приложение VI, глава 7).“.

Приложение V (Свободно движение на работници):

Текстът на втория параграф под заглавието „ПРЕХОДЕН ПЕРИОД“ се заменя със следния текст:

„Прилагат се преходните разпоредби, предвидени в приложенията към Акта за присъединяване от 25 април 2005 г., или, според конкретния случай, към Протокола за присъединяване от 25 април 2005 г. за България (приложение VI, глава 1) и Румъния (приложение VII, глава 1).

По отношение на защитните механизми в преходните разпоредби, посочени в предишните параграфи, с изключение на договореностите за Малта, се прилага ПРОТОКОЛ 44 ЗА ЗАЩИТНИТЕ МЕХАНИЗМИ ВЪВ ВРЪЗКА С РАЗШИРЯВАНЕТО НА ЕВРОПЕЙСКОТО ИКОНОМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО.“

Приложение VIII (Право на установяване):

Текстът на втория параграф под заглавието „ПРЕХОДЕН ПЕРИОД“ се заменя със следния текст:

„Прилагат се преходните разпоредби, предвидени в приложенията към Акта за присъединяване от 25 април 2005 г., или, според конкретния случай, към Протокола за присъединяване от 25 април 2005 г. за България (приложение VI, глава 1) и Румъния (приложение VII, глава 1).

По отношение на защитните механизми в преходните разпоредби, посочени в предишните параграфи, с изключение на договореностите за Малта, се прилага ПРОТОКОЛ 44 ЗА ЗАЩИТНИТЕ МЕХАНИЗМИ ВЪВ ВРЪЗКА С РАЗШИРЯВАНЕТО НА ЕВРОПЕЙСКОТО ИКОНОМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО.”

#### Приложение IX (Финансови услуги):

В точка 30в (Директива 97/9/ЕС на Европейския парламент и на Съвета) се добавя следният параграф:

„Прилагат се преходните разпоредби, предвидени в приложенията към Акта за присъединяване от 25 април 2005 г., или, според конкретния случай, към Протокола за присъединяване от 25 април 2005 г. за България (приложение VI, глава 2) и Румъния (приложение VII, глава 2).“.

#### Приложение XI (Телекомуникационни услуги):

В точка 5вм (Директива 2002/22/ЕО на Европейския парламент и на Съвета) се създава следният параграф преди текста на адаптацията:

„Прилагат се преходните разпоредби, предвидени в приложенията към Акта за присъединяване от 25 април 2005 г., или, според конкретния случай, към Протокола за присъединяване от 25 април 2005 г. за България (приложение VI, глава 9).“.

## Приложение XII (Свободно движение на капитали):

Следният параграф се създава след параграфа под заглавието „ПРЕХОДЕН ПЕРИОД“:

„Прилагат се преходните разпоредби, предвидени в приложенията към Акта за присъединяване от 25 април 2005 г., или, според конкретния случай, към Протокола за присъединяване от 25 април 2005 г. за България (приложение VI, глава 3) и Румъния (приложение VII, глава 3).“;

## Приложение XIII (Транспорт):

1) В точка 15а (Директива 96/53/ЕО на Съвета) се добавя следният параграф:

„Прилагат се преходните разпоредби, предвидени в приложенията към Акта за присъединяване от 25 април 2005 г., или, според конкретния случай, към Протокола за присъединяване от 25 април 2005 г. за България (приложение VI, глава 5, точка 3) и Румъния (приложение VII, глава 6, точка 2).“;

2) В точка 18а (Директива 1999/62/ЕО на Европейския парламент и на Съвета), следният параграф се създава между параграфа относно преходните разпоредби и текста на адаптацията:

„Прилагат се преходните разпоредби, предвидени в приложенията към Акта за присъединяване от 25 април 2005 г., или, според конкретния случай, към Протокола за присъединяване от 25 април 2005 г. за Румъния (приложение VII, глава 6, точка 3).“;



- 3) В точка 19 (Директива 96/26/ЕО на Съвета) следният параграф се създава между параграфа относно преходните разпоредби и текста на адаптацията:

„Прилагат се преходните разпоредби, предвидени в приложенията към Акта за присъединяване от 25 април 2005 г., или, според конкретния случай, към Протокола за присъединяване от 25 април 2005 г. за България (приложение VI, глава 5, точка 2).“;

- 4) В точка 26в (Регламент (ЕИО) № 3118/93 на Съвета) текстът на втория параграф относно преходните разпоредби се заменя със следния текст:

„Прилагат се преходните разпоредби, предвидени в приложенията към Акта за присъединяване от 25 април 2005 г., или, според конкретния случай, към Протокола за присъединяване от 25 април 2005 г. за България (приложение VI, глава 5, точка 1) и Румъния (приложение VII, глава 6, точка 1).

По отношение на защитните механизми в преходните разпоредби, посочени в предишните параграфи, се прилага ПРОТОКОЛ 44 ЗА ЗАЩИТНИТЕ МЕХАНИЗМИ ВЪВ ВРЪЗКА С РАЗШИРЯВАНЕТО НА ЕВРОПЕЙСКОТО ИКОНОМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО.“;

Приложение XV (Държавни помощи):

- 1) Следният параграф се добавя в края на „СЕКТОРНИ АДАПТАЦИИ“:

„Между договарящите се страни се прилагат договореностите относно съществуващите схеми за помощ, предвидени в глава 2 (Политика на конкуренция) от приложение V към Акта за присъединяване от 25 април 2005 г., или, според конкретния случай, към Протокола за присъединяване от 25 април 2005 г.“;

- 2) Следният текст се създава преди заглавието „ПОСОЧЕНИ АКТОВЕ“:

„ПРЕХОДЕН ПЕРИОД

Прилагат се преходните разпоредби, предвидени в приложенията към Акта за присъединяване от 25 април 2005 г., или, според конкретния случай, към Протокола за присъединяване от 25 април 2005 г. за Румъния (приложение VII, глава 4).“;

Приложение XVII (Интелектуална собственост):

Следният текст се добавя под заглавието „СЕКТОРНИ АДАПТАЦИИ“:

„Между договарящите се страни се прилагат специфичните механизми, предвидени в глава 1 (Дружествено право) от приложение V към Акта за присъединяване от 25 април 2005 г., или, според конкретния случай, към Протокола за присъединяване от 25 април 2005 г.“

Приложение XVIII (Здравословни и безопасни условия на труд, трудово право и равно третиране на мъжете и жените):

В точка 30 (Директива 96/71/ЕО на Европейския парламент и на Съвета) текстът на втория параграф относно преходните разпоредби се заменя със следния текст:

„Прилагат се преходните разпоредби, предвидени в приложенията към Акта за присъединяване от 25 април 2005 г., или, според конкретния случай, към Протокола за присъединяване от 25 април 2005 г. за България (приложение VI, глава 1) и Румъния (приложение VII, глава 1).

По отношение на защитните механизми в преходните разпоредби, посочени в предишните параграфи, се прилага ПРОТОКОЛ 44 ЗА ЗАЩИТНИТЕ МЕХАНИЗМИ ВЪВ ВРЪЗКА С РАЗШИРЯВАНЕТО НА ЕВРОПЕЙСКОТО ИКОНОМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО.“

Приложение XX (Околна среда):

1) В точка 1e (Директива 96/61/ЕО на Съвета) се добавя следният параграф:

„Прилагат се преходните разпоредби, предвидени в приложенията към Акта за присъединяване от 25 април 2005 г., или, според конкретния случай, към Протокола за присъединяване от 25 април 2005 г. за България (приложение VI, глава 10, раздел Г, точка 1) и Румъния (приложение VII, глава 9, раздел Г, точка 1).“;

- 2) В точка 7а (Директива 98/83/ЕО на Съвета) се добавя следният параграф:

„Прилагат се преходните разпоредби, предвидени в приложенията към Акта за присъединяване от 25 април 2005 г., или, според конкретния случай, към Протокола за присъединяване от 25 април 2005 г. за Румъния (приложение VII, глава 9, раздел В, точка 5).“;

- 3) В точка 9 (Директива 83/513/ЕИО на Съвета) следният параграф се създава между параграфа относно преходните разпоредби и текста на адаптацията:

„Прилагат се преходните разпоредби, предвидени в приложенията към Акта за присъединяване от 25 април 2005 г., или, според конкретния случай, към Протокола за присъединяване от 25 април 2005 г. за Румъния (приложение VII, глава 9, раздел В, точка 1).“;

- 4) В точка 10 (Директива 84/156/ЕИО на Съвета) следният параграф се създава между параграфа относно преходните разпоредби и текста на адаптацията:

„Прилагат се преходните разпоредби, предвидени в приложенията към Акта за присъединяване от 25 април 2005 г., или, според конкретния случай, към Протокола за присъединяване от 25 април 2005 г. за Румъния (приложение VII, глава 9, раздел В, точка 1).“;

- 5) В точка 11 (Директива 84/491/ЕИО на Съвета) следният параграф се създава преди текста на адаптацията:

„Прилагат се преходните разпоредби, предвидени в приложенията към Акта за присъединяване от 25 април 2005 г., или, според конкретния случай, към Протокола за присъединяване от 25 април 2005 г. за Румъния (приложение VII, глава 9, раздел В, точка 2).“;

- 6) В точка 12 (Директива 86/280/ЕИО на Съвета) следният параграф се създава между параграфа относно преходните разпоредби и текста на адаптацията:

„Прилагат се преходните разпоредби, предвидени в приложенията към Акта за присъединяване от 25 април 2005 г., или, според конкретния случай, към Протокола за присъединяване от 25 април 2005 г. за Румъния (приложение VII, Глава 9, раздел В, точка 3).“;

- 7) В точка 13 (Директива 91/271/ЕИО на Съвета) следният параграф се създава между параграфа относно преходните разпоредби и текста на адаптацията:

„Прилагат се преходните разпоредби, предвидени в приложенията към Акта за присъединяване от 25 април 2005 г., или, според конкретния случай, към Протокола за присъединяване от 25 април 2005 г. за България (приложение VI, глава 10, раздел В) и Румъния (приложение VII, глава 9, раздел В, точка 4).“;

- 8) В точка 19а (Директива 2001/80/ЕО на Европейския парламент и на Съвета) следният параграф се създава между параграфа относно преходните разпоредби и текста на адаптацията:

„Прилагат се преходните разпоредби, предвидени в приложенията към Акта за присъединяване от 25 април 2005 г., или, според конкретния случай, към Протокола за присъединяване от 25 април 2005 г. за България (приложение VI, глава 10, раздел Г, точка 2) и Румъния (приложение VII, глава 9, раздел Г, точка 3).“;

- 9) В точка 21аг (Директива 1999/32/ЕО на Съвета) следният параграф се създава между параграфа относно преходните разпоредби и текста на адаптацията:

„Прилагат се преходните разпоредби, предвидени в приложенията към Акта за присъединяване от 25 април 2005 г., или, според конкретния случай, към Протокола за присъединяване от 25 април 2005 г. за България (приложение VI, глава 10, раздел А, точка 2).“;

- 10) В точка 32в (Регламент (ЕИО) № 259/93 на Съвета) следният параграф се създава между параграфа относно преходните разпоредби и текста на адаптацията:

„Прилагат се преходните разпоредби, предвидени в приложенията към Акта за присъединяване от 25 април 2005 г., или, според конкретния случай, към Протокола за присъединяване от 25 април 2005 г. за България (приложение VI, глава 10, раздел Б, точка 1) и Румъния (приложение VII, глава 9, раздел Б, точка 1).“;

- 11) В точка 32г (Директива 1999/31/ЕО на Съвета) се добавя следният параграф:

„Прилагат се преходните разпоредби, предвидени в приложенията към Акта за присъединяване от 25 април 2005 г., или, според конкретния случай, към Протокола за присъединяване от 25 април 2005 г. за България (приложение VI, глава 10, раздел Б, точка 3) и Румъния (приложение VII, глава 9, раздел Б, точка 3).“;

- 12) В точка 32е (Директива 2000/76/ЕО на Европейския парламент и на Съвета) следният параграф се създава преди текста на адаптацията:

„Прилагат се преходните разпоредби, предвидени в приложенията към Акта за присъединяване от 25 април 2005 г., или, според конкретния случай, към Протокола за присъединяване от 25 април 2005 г. за Румъния (приложение VII, глава 9, раздел Г, точка 2).“;

- 13) В точка 32еа (Директива 2002/96/ЕС на Европейския парламент и на Съвета) следният параграф се създава между параграфа относно преходните разпоредби и текста на адаптацията:

„Прилагат се преходните разпоредби, предвидени в приложенията към Акта за присъединяване от 25 април 2005 г., или, според конкретния случай, към Протокола за присъединяване от 25 април 2005 г. за България (приложение VI, глава 10, раздел Б, точка 4) и Румъния (приложение VII, глава 9, раздел Б, точка 4).“;